

Formulari i vetëdeklarimit të rezidencës tatimore për individë (CRS)

I/E nderuar klient/e,

Standardi i Përbashkët i Raportimit për Shkëmbimin Automatik të Informacionit të Llogarisë Financiare (CRS) parashikuar në dispozitat e ligjit nr. 4/2020 "Për shkëmbimin automatik të informacionit të llogarisë financiare", dhe Vendimin e Këshillit të Ministrave (VKM) Nr. 613 datë 29.07.2020 "Mbi Dispozitat Implementuese të Ligjit Nr. 4/2020" ka për qëllim reduktimin e evazionit fiskal që del jashtë kufijve të juridiksioneve pjesëmarrëse. Ky standard i miratuar për zbatim nga Shteti Shqiptar nëpërmjet (VKM) Nr. 178 datë 09.03.2016, detyron institucionet financiare në vendet pjesëmarrëse (*përfshirë bankat në Shqipëri*) të identifikojnë dhe raportojnë llogaritë financiare të mbajtura nga persona me rezidencë fiskale / rezidencë për qëllime tatimore në një nga vendet pjesëmarrëse.

Në zbatim të kuadrit ligjor të përmendur më sipër dhe për t'i mundësuar Bankës Kombëtare Tregtare sha të respektojë detyrimet raportuese, duhet të jepni / deklaroni informacion të plotë në lidhje me rezidencën tuaj tatimore duke përfshirë numrat e identifikimit për qëllime tatimore / kodin fiskal si dhe të dhëna identifikuese të adresës së rezidencës tatimore. **Ju lutemi të mbani parasysh sa më poshtë:**

- *Ky formular duhet plotësuar **vetëm për llogarimbajtësit individ, Personat e autorizuar për të vepruar me llogarinë dhe personat fizik tregtar.***
- **Në rastet e llogarive dy-emërore**, secili prej zotëruesve të llogarisë duhet të plotësojë nga një formular të vecantë.
- **Në rastet e plotësimit të formularit për llogari të personave të tjerë**, ju duhet të dispononi autorizim me prokurë nga mbajtësi i llogarisë ose të jeni kujdestar ligjor i mbajtësit të llogarisë, për këtë arsye ju lutem specifikoni autorizimin që dispononi në "SEKSIONIN I" të këtij dokumenti.
- *Banka Kombëtare Tregtare Albania Sha nuk lejohet të plotësojë këtë formular në emrin tuaj.*
- *Në rast se janë paraqitur ose disponohen të dhëna që tregojnë një rezidencë të huaj tatimore banka disponon të drejtën për të kërkuar dokumentacion ose informacion shtesë me qëllim verifikimin e rezidencës tatimore. Në rast të mos pranimit nga ana e klientit për të plotësuar këtë formular ose për të dërguar dokumentacionin / informacionin shtesë të kërkuar, BKT mund të jetë e detyruar që të refuzojë hapjen e llogarisë ose të mbyllë llogarinë ekzistuese.*

Nëse keni pyetje lidhur me plotësimin e këtij formulari apo përcaktimin e rezidencës tatimore, vizitoni faqen zyrtare të OECD ose konsultohuni me autoritetet tatimore. Për më tepër informacion ju lutem vizitoni faqen zyrtare www.oecd.org ose www.tatime.gov.al.

SEKSIONI I – Identifikimi i llogari mbajtësit (Ju lutem plotësoni saktë të dhënat e mëposhtme)

Emri:			
Atësia:			
Mbiemri:			
Datëlindja:			
Qyteti i Lindjes:			
Vendi i Lindjes:			
Nr. i Dokumentit të identifikimit:			
Adresa aktuale			
1. Rruga:	2. Qyteti:	3. Shteti:	4. Kodi Postar:
.....
Adresa e rezidencës tatimore (Këtu duhet të plotësoni adresën e rezidencës tatimore nëse ndryshon nga adresa e mësipërme)			
1. Rruga:	5. Qyteti:	6. Shteti:	7. Kodi Postar:
.....

.....
-------	-------	-------	-------

Tipi i lidhjes me llogarinë e mbajtur në Bankë

a. Mbajtës Kryesor i Llogarisë:	b. Llogari Dy-Emërore	c. Person i Autorizuar për të vepruar me llogarinë:	d. Kujdestar Ligjor
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SEKSIONI II – Shtetësia/Nënshtetësia dhe vendi rezidencës tatimore

i. Shqiptar/re:

(Shënim: Nëse ju mbani më tepër se një nënshtetësi ju lutem specifikoni të dyja nështetësitë.)

ii. Tjetër: _____

(Ju lutem specifikoni vëndin)

❖ Numër i Identifikimi të Tatimpaguesit / TIN dhe Vendi / Juridiksioni i Rezidencës Tatimore
 Ju lutemi plotësoni tabelën e mëposhtme duke specifikuar se (i) ku mbajtësi i Llogarisë ka rezidencën tatimore dhe (ii) Numrin e Identifikimit të Tatimpaguesit (TIN) për çdo vend/juridiksion në të cilin klienti është rezident tatimor.

Nëse subjekti është rezident tatimor edhe në vende të tjera përveç Shqipërisë, ju lutem listoni këto vende si dhe listoni numrat e identifikimit të subjektit/numrin e identifikimit tatimor në këto vende. Nëse një TIN nuk është i disponueshëm, ju lutemi jepni arsyen e duhur.

Në rast se ju deklaroni një residence tatimore në USA atëherë ju duhet të plotësoni dhe formularët e aplikueshëm për FATCA.

	Vendi i Rezidencës Tatimore	Numër i Identifikimit të Tatimpaguesit /TIN	Në qoftë nuk jeni të pajisur me Numër Të Identifikimit të Tatimpaguesit sqaroni arsyen.
1			
2			
3			

SEKSIONI III – Autorizime dhe Nënshkrimi

Autorizime dhe angazhime
 Mbajtësi i llogarisë pranon se çdo informacion që përmban ky vetëdeklarim dhe çdo informacion në lidhje me llogaritë e tij financiare aktuale dhe të ardhshme, duke përfshirë balancën e tyre dhe transaksionet e të ardhurave, mund t'i raportohen (i) çdo autoriteti të cilit BKT duhet t'i japë informacione tatimore, (ii) çdo pale tjetër që BKT e konsideron si të nevojshme për të vepruar në përputhje me rregulloren në zbatueshme CRS dhe për të parandaluar shkeljet e mundshme dhe (iii) shoqërisë mëmë, në kuadër të implementimit të detyrimeve që rrjedhin nga CRS pranë filialeve të saj.

Deklarata dhe nënshkrimi
 Konfirmoj se të gjitha deklaratat e bëra në këtë formular vetëdeklarimi, në dijeninë time, janë të sakta dhe të plota. Vërtetoj se jam personi i autorizuar për të nënshkruar për mbajtësin e llogarisë, për të gjitha llogaritë e përmendura në këtë formular.
 Konfirmoj që informacioni i dhënë më lart është i vërtetë, i saktë dhe i plotë si dhe deklaroj se unë marr përgjegjësi të plotë për informacionin e paraqitur më lart.
 Pranoj se brenda **90 ditëve** nga ndryshimi i rrethanave do të dorëzoj pranë Bankës një formular të ri vetë deklarimi nëse ndonjë informacion në këtë formular ndryshon ose është i pasaktë.

Klienti autorizon Bankën Kombëtare Tregtare që të përpunojë dhe të transmetojë të dhënat personale dhe informacionet e tjera që lidhen me marrëdhëniet bankë/ klient, në zbatim të kërkesave të legjislacionit të aplikueshëm në Republikën e Shqipërisë, si dhe pranë subjekteve partnere/ kontraktore, në kuadër të kredidhënies, shërbimeve bankare e financiare të ofruara nga Banka, në zbatim të Ligjit nr. 9887, dt.10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave personale", si dhe mbështetur në masat e sigurisë që vetë Banka ndërmerr për ruajtjen e të dhënave financiare e personale të klientëve, pa qenë nevoja për aprovim të mëtejshëm me shkrim ose verbal nga ana e klientit.

Firma e Klientit: **Data:** ____/____/____

SEKSIONI IV – Nënshkrimi i stafit të bankës (Për t'u plotësuar nga Banka)

Dega:	
Emër, Mbiemër dhe Firma e Stafit që merr në dorëzim Formularin:	
Vula e Degës:	
ANEKS: PËRKUFIZIME	
<p>"Standardi i Përbashkët i Raportimit (CRS)" - është një standard i krijuar nga Organizata për Bashkëpunim dhe Zhvillim Ekonomik (OECD) me qëllim shkëmbimin automatik të informacionit mbi llogaritë bankare të klientëve në mënyrë që autoritetet tatimore të kenë një informacion të detajuar në lidhje me asetet financiare që shtetasit e tyre kanë në vende të tjera. CRS kërkon që institucionet financiare të identifikojnë rezidencën tatimore të klientëve të tyre dhe të raportojnë të gjitha llogaritë financiare që zotërohen në mënyrë direkte ose indirekte nga klientët të cilët kanë rezidencë tatimore në vende të tjera. Detyrimi për të raportuar i shtrin efektet edhe tek institucionet tatimore të shteteve pjesëmarrëse.</p>	
<p>"Numër i Identifikimi të Tatimpaguesit" - Numri i Identifikimit të Tatimpaguesit është një kombinim unik i shkronjave ose numrave të caktuar nga një juridiksion për një individ. Ai përdoret për të identifikuar individin për qëllime të administrimit dhe identifikimit tatimor. Disa juridiksione nuk lëshojnë një TIN. Megjithatë, këto juridiksione përdorin shpesh një numër tjetër të barasvlershëm identifikimi për efekt identifikimi tatimor. (Shënim: për Individet në Shqipëri do të konsiderohet numri i Sigurimeve Shoqërore, ndërsa për Personat Fizik dhe Juridikë do të konsiderohet NIPTI-Numri i Identifikimit të Personit të Tatueshëm).</p>	
<p>"Vendi i Rezidencës për Efekt Pagimi të Taksave" - Një person mund të jetë subjekt tatimesh në më shumë se një vend, në varësi të ligjeve dhe rregulloreve të vendeve të veçanta. Në përgjithësi, vendi i rezidencës tatimore të një personi është ai i vendbanimit të përhershëm të personit ose vendit primar të banimit. Megjithatë, secili vend ka rregullat e veta për përcaktimin e vendbanimit tatimor. Nëse keni pyetje që lidhen me përcaktimin e rezidencës tatimore ju lutemi vizitoni faqen e zyrtare të OECD-së, konsultohuni me një konsulent fiksial ose autoritetet tatimore lokale http://www.oecd.org/ctp/exchange-of-tax-information/standart-for-automatic-exchange-offinancial-information-in-tax-matters.htm</p>	
<p>FATCA (Foreign Tax Compliance Act) - Akti i Përputhshmërisë së Tatimeve në Llogaritë e Huaja është një legjislacion i Departamenti të Thesarit të USA i cili ka hyrë në fuqi në korrik 2014. FATCA kërkon që institucionet e huaja financiare (FFI) t'i raportojnë IRS informacione në lidhje me llogaritë financiare të mbajtura nga taksapaguesit amerikanë, ose nga subjektet e huaja në të cilat taksapaguesit amerikanë kanë një interes të konsiderueshëm pronësie. Për më shumë info mund të drejtoheni në faqen: https://www.irs.gov/businesses/corporations/foreign-account-tax-compliance-act-fatca</p>	